

ВОЗДУХООТВОДЧИК АВТОМАТИЧЕСКИЙ

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ
ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ



**ПАСПОРТ. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ
ВОЗДУХООТВОДЧИК АВТОМАТИЧЕСКИЙ**

СОДЕРЖАНИЕ

ОБРАЩЕНИЕ К ПОКУПАТЕЛЮ	3
1 ОБЩИЕ ДАННЫЕ	4
1.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ	4
1.2 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	4
1.3 КОНСТРУКЦИЯ	4
1.4 АССОРТИМЕНТ И ОБОЗНАЧЕНИЯ ВОЗДУХООТВОДЧИКА	4
2 ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
2.1 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5
2.2 ГАБАРИТНЫЕ И ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ	5
2.3 УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ	6
3 РАЗМЕЩЕНИЕ И МОНТАЖ	7
3.1 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ	7
3.2 МОНТАЖ	7
4 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	9
4.1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ	10
5 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	9
5.1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	9
5.2 УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ	9
5.3 ВНЕШНИЙ УХОД	9
6 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ	9
7 ГАРАНТИЯ И СРОК СЛУЖБЫ	10
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	13
МОНТАЖНЫЙ ЛИСТ	13

ОБРАЩЕНИЕ К ПОКУПАТЕЛЮ

Уважаемый покупатель!

Поздравляем Вас с приобретением надежного оборудования высшего качества!

Компания ELSEN стремится предложить, ассортимент высококачественной продукции, которая сможет сделать Вашу жизнь более удобной и комфортной.

Внимательно прочитайте данное руководство, чтобы правильно использовать приобретенное оборудование и избежать ошибок при монтаже и эксплуатации.

Обращаем Ваше внимание, что монтаж, первый пуск в эксплуатацию и обслуживание должны осуществляться квалифицированными специалистами, имеющими разрешения и допуски на данные виды работ в соответствии с требованиями действующих нормативных документов, установленных в регионе.

Данная инструкция содержит указания и рекомендации, которые должны выполняться при монтаже, первом запуске, эксплуатации и обслуживании.

Несоблюдение указаний и предупреждений, приведенных в настоящем руководстве, может стать причиной поломки отопительного оборудования, причинить вред здоровью людей или нанести иной материальный ущерб.

Используемые предупреждения

Обозначения	Описание
	Общие обозначения опасности
	Опасность получения ожога
ВНИМАНИЕ!	Указание, несоблюдения которого может привести к повреждению оборудования или нарушить его функционирование

Дополнительную информацию об этом и других продуктах компании ELSEN Вы можете получить у продавца, импортера или производителя.

Адрес в интернете: www.elsen.ru
Email: info@elsensystems.com



ПАСПОРТ. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ВОЗДУХООТВОДЧИК АВТОМАТИЧЕСКИЙ

1 ОБЩИЕ ДАННЫЕ

1.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Воздухоотводчики предназначены для автоматического удаления воздуха и прочих газов из систем отопления и водоснабжения. Воздухоотводчик может использоваться на трубопроводах, транспортирующих жидкие среды, неагрессивные к материалам используемым в конструкции, в пределах допустимых значений по температуре и давлению.

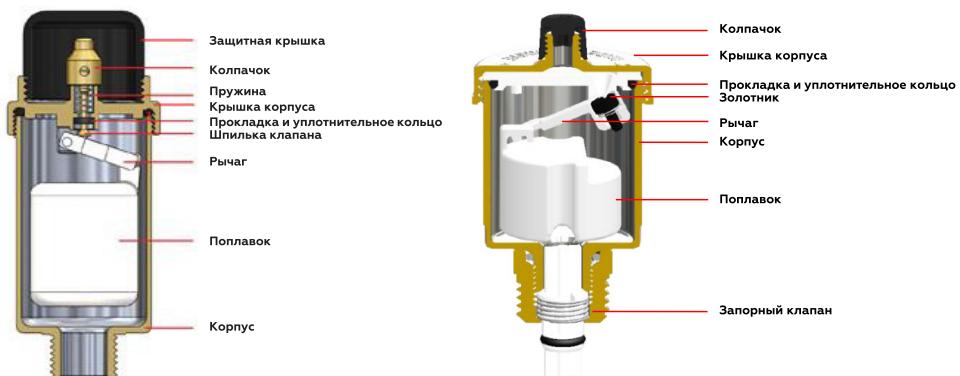
Для обеспечения нормальной работы воздухоотводчика, он должен быть установлен в верхней точке системы.

Области применения: системы водоснабжения, отопления, тепло- и холодоснабжения вентиляционных установок, кондиционеров.

1.2 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Воздухоотводчик – 1 шт.
2. Инструкция по монтажу и эксплуатации – 1 шт.
3. Упаковка – 1 шт.

1.3 КОНСТРУКЦИЯ



1.4 АССОРТИМЕНТ И ОБОЗНАЧЕНИЯ ВОЗДУХООТВОДЧИКА

Расшифровка артикула:

EV 52. 12

Присоединительный размер: 1/2"
Модель исполнения: 52 – воздухоотводчик угловой,
53 – воздухоотводчик с отсекающим клапаном,
54 – воздухоотводчик увеличенной мощности.
Обозначение серии воздухоотводчиков автоматических.

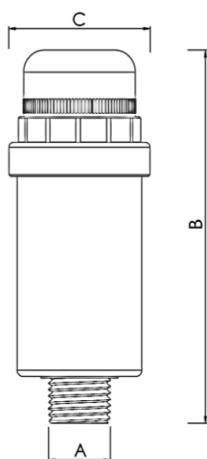
№	Артикул	Наименование	Присоединительный размер, дюйм
1	EV52.12	Воздухоотводчик, угловое исполнение	1/2"
2	EV53.12	Воздухоотводчик, с отсекающим клапаном	1/2"
3	EV54.12	Воздухоотводчик, увеличенной мощности	1/2"

2 ХАРАКТЕРИСТИКИ

2.1 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

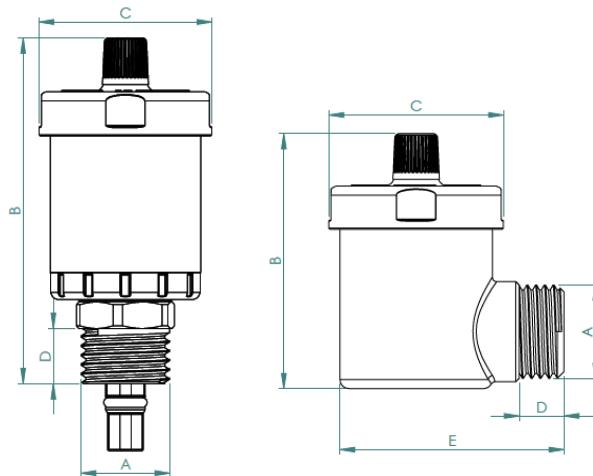
№	Наименование	Ед. изм.	Характеристики		
Общие характеристики воздухоотводчика автоматического					
1	Артикул	-	EV52.12	EV53.12	EV54.12
2	Резьбовое соединение	дюйм	1/2	1/2	1/2
3	Материал корпуса	-	CW 617N	CW 617N	CW 617N
4	Максимальная рабочая температура	°C	95	95	95
5	Рабочее давление	бар	10	10	10
6	Температура окружающей среды	°C	От -20 до +50	От -20 до +50	От -20 до +50
7	Температура хранения и транспортировки	°C	От -20 до +50	От -20 до +50	От -20 до +50

2.2 ГАБАРИТНЫЕ И ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ



Артикул	A	B	C
EV54.12	1/2"	115	48

ПАСПОРТ. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ВОЗДУХООТВОДЧИК АВТОМАТИЧЕСКИЙ



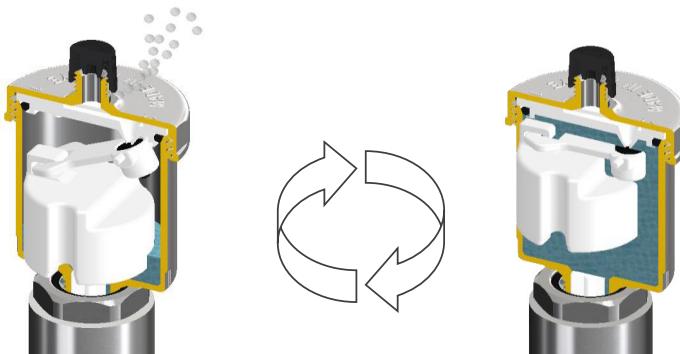
Артикул	A	B	C	D	E
EV52.12	1/2"	45	39	10	50
EV53.12	1/2"	74	39	12	-

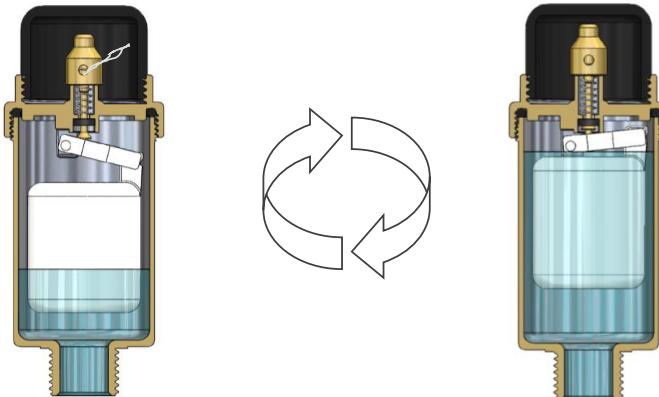
2.3 УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Воздух в замкнутой системе всегда скапливается в верхней точке. Доходя до воздухоотводчика, он выходит через выпускное отверстие устройства.

При уменьшении количества воздуха в воздухоотводчике, уровень воды повышается, поплавок поднимается вверх и прижимает рычаг к крышке, тем самым автоматически перекрывая отверстие для спуска воздуха.

Поскольку в системе регулярно накапливается воздух, цикл работы устройства повторяется многократно.





3 УСТАНОВКА И МОНТАЖ

3.1 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

ВНИМАНИЕ!

Монтаж воздухоотводчика в трубопроводную систему должен выполняться квалифицированными специалистами.

Монтаж автоматических воздухоотводчиков следует производить в соответствии с требованиями актуальных нормативных документов.

3.2 МОНТАЖ

Порядок действий при монтаже воздухоотводчика:

- Очистить внешние и внутренние резьбы от посторонних элементов (в случае, если устройство эксплуатировалось ранее)
- Нанести уплотнительный материал
- Открыть колпачок воздухоотводчика, открутив его на пару оборотов

ВНИМАНИЕ!

Максимальное усилие при затягивании резьбового соединения не должно превышать 25 Нм

После завершения монтажных работ по полному подсоединению резьбовых соединений к системе отопления необходимо провести испытания на герметичность соединений с соблюдением правил соответствующих нормативных документов.

В качестве рабочей среды должна использоваться вода состав которой соответствует СП 31-106-2002 и требованиям, изложенным в инструкции:

- РН – в пределах 7,0 – 9,5
- Общая жесткость – не более 3,0 мг-экв/кг
- Растворенный кислород – не более 0,1 мг/кг

ПАСПОРТ. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ВОЗДУХООТВОДЧИК АВТОМАТИЧЕСКИЙ

В качестве рабочей среды допускается применять не только подготовленную воду, но и специализированные теплоносители на основе гликоля с концентрацией до 50%.

Монтаж устройства должен быть осуществлен в соответствии со следующими требованиями:



A:

Во время использования изделия, колпачок следует раскрутить на несколько оборотов. В противном случае выброса воздуха не произойдет.

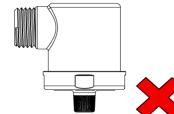
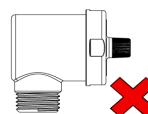
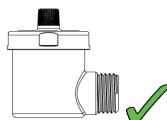
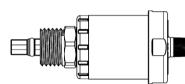
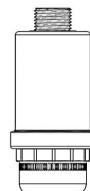


B:

Если комплектация изделия предполагает наличие запорного клапана, то вначале устанавливается запорный клапан, а сверху устанавливается воздухоотводчик.



* Запорный клапан позволяет избегать протечек при демонтаже воздухоотводчика



4 ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

4.1 ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перед вводом в эксплуатацию воздухоотводчика необходимо убедиться, что характеристики системы не превышают показателей, указанных в таблице «Технические характеристики», а параметры среды соответствуют указанным в п.3.2.

5 ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

5.1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВНИМАНИЕ!

В целях предотвращения несчастных случаев и исключения поломок оборудования, необходимо ознакомиться с данным руководством перед началом эксплуатации изделия.

Строго соблюдайте рекомендации и предписания, изложенные в инструкции по эксплуатации.

5.2 УКАЗАНИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ВНИМАНИЕ!

При появлении посторонних шумов необходимо немедленно прекратить работу. Необходимо вызвать квалифицированного специалиста сервисного центра или связаться с техническим отделом.

5.3 ВНЕШНИЙ УХОД

Для очистки используйте мягкую ткань или ветошь, смоченную мыльным раствором.

ВНИМАНИЕ!

Использование растворителей, абразивных и воспламеняющихся веществ строго запрещено.

6 ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

Воздухоотводчик должен храниться в закрытых помещениях, в условиях, исключающих возможность воздействия солнечных лучей, влаги, резких колебаний температуры.

Температура окружающего воздуха при хранении от +5°C до +40°C и относительной влажности воздуха не более 80 % при 25°C.

Транспортирование допускается производить любым видом транспорта на любые расстояния. Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – по группе условий хранения 3 по ГОСТ 15150-69.

Изделие не содержит драгметаллов, вредных веществ и компонентов и подлежит утилизации после окончания срока эксплуатации. Подробную информацию по утилизации Вы можете получить у представителя местного органа власти.

ПАСПОРТ. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ВОЗДУХООТВОДЧИК АВТОМАТИЧЕСКИЙ

7 ГАРАНТИЯ И СРОК СЛУЖБЫ УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Настоящие условия гарантийного обслуживания не ограничивают установленные законом права потребителей, а дополняют и уточняют обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

ПРАВИЛЬНОЕ ЗАПОЛНЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается вносить в Гарантийный талон изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

ВНЕШНИЙ ВИД И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия до его оплаты.

Претензии относительно комплектности и/или внешних повреждений после оплаты не принимаются.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА УСТАНОВКИ (ПОДКЛЮЧЕНИЯ) ИЗДЕЛИЯ

Установка и/или подключение изделий допускается исключительно специалистами организаций, имеющими лицензии, установленные российским законодательством на право проведения данных видов работ.

Дополнительную информацию об этом и других изделиях Вы можете узнать у Продавца при покупке оборудования, а также в сети интернет по адресу:

www.elsen.ru

Email: info@elsensystems.com

Тел. +7 (495) 644-06-04

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технологических характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обязательств по изменению и/или улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить инструкцию по эксплуатации изделия до установки/эксплуатации

СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия на воздухоотводчик ELSEN составляет 12 месяцев с даты продажи, но не более 18 месяцев с даты производства. Начало гарантийного срока наступает с момента продажи изделия конечному потребителю.

Гарантийный срок на новые комплектующие изделия или его составные части, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретенные отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи покупателю изделия после окончания ремонта, или продажи последнему этих комплектующих/составных частей. Указанные выше гарантийные сроки распространяются только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью.

В случае использования изделия в предпринимательской деятельности, его гарантийный срок составляет 3 (три) месяца.

СРОК СЛУЖБЫ

На воздухоотводчик автоматический установлен срок службы – 10 лет при условии соблюдения требований производителя.

ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ ГАРАНТИИ

Гарантия распространяется только на производственный или конструкционный дефект.

Гарантия не предусматривает возмещения материального ущерба или травм, возникших в результате неправильного монтажа и эксплуатации.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- на неисправности, возникшие в результате несоблюдения потребителем требований настоящего руководства по транспортировке, хранению, монтажу и эксплуатации.
- на механические повреждения, вызванные внешним ударным воздействием, небрежным обращением, либо воздействием отрицательных температур окружающей среды.
- на элементы, подвергшиеся не квалифицированному ремонту или модификации.
- на повреждения, недостатки или ухудшение технических характеристик оборудования по причине образования накипи или использования не предназначенного для этих целей теплоносителя.
- монтажные работы, а также регламентные работы при плановых технических обслуживаниях, включая диагностические и регулировочные работы, а также расходуемые при этом материалы.

ПАСПОРТ. ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ВОЗДУХООТВОДЧИК АВТОМАТИЧЕСКИЙ

- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.
- нормальный износ любых деталей, естественное старение лакокрасочного покрытия, окисления или потускнения составных частей изготовленных из латуни, алюминия или других цветных металлов или их сплавов, резиновых элементов (прокладки и уплотнения), ламп и светодиодов, плавких предохранителей и других сменных и быстроизнашивающихся деталей и узлов имеющих свой ограниченный срок службы, а также на затраты, связанные с воздействием выпадающих из нагреваемой воды солей (накипи).
- слабые посторонние звуки, шум, вибрация, которые не влияют на характеристики и работоспособность насосных групп или его элементов.
- ущерб в результате неполного или несоответствующего обслуживания (например, невыполнение ежегодного технического обслуживания).

При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:

- название организации или Ф.И.О. покупателя;
- фактический адрес покупателя и контактный телефон;
- название и адрес организации, производившей монтаж;
- адрес установки изделия;
- краткое описание дефекта.

2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция);

3. Фотографии неисправного изделия;

4. Акт гидравлического испытания системы отопления;

5. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами;

6. Копия монтажного листа со всеми заполненными графами.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.

Претензий к внешнему виду/комплектности не имею.

Подпись покупателя:

--	--

ФИО

Подпись

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия: Модель: Серийный номер: Дата продажи: Наименование торгующей организации: Адрес торгующей организации: Подпись продавца:

ФИО

Подпись

Печать торгующей организации:

**ВНИМАНИЕ!**

Гарантийный талон без указания модели, даты продажи, подписи продавца, наименования и печати торгующей организации - НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

С условиями гарантии согласен.

Подпись покупателя:

ФИО

Подпись

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Дата технического обслуживания	Наименование и адрес авторизованной организации	Список произведенных работ	Ф.И.О. технического специалиста	Подпись и штамп
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

МОНТАЖНЫЙ ЛИСТ

Наименование монтажной организации:

Адрес монтажной организации:

Дата монтажа:

Подпись мастера:

ФИО

Подпись

Печать монтажной организации: 

Подтверждаю, что оборудование смонтировано, введено в эксплуатацию, исправно работает.

Инструктаж по технике безопасности и эксплуатации получен.

Подпись покупателя:

ФИО

Подпись